

# Litografia

Sandro GALUPPI-ren tailerra

## KOLOREZKO LITOGRAFIA

ARTELEKUK tailer honetan parte hartuko duten artistei litografia teknika sail luze bat proposatu nahi die; batzuk arruntak izango dira, beste batzuk oso bakanetan erabiltzen direnak; era horretara gero artista bakoitzak bere obrarako egokien doakion teknika askatsun handiagoz eta medio honek propioa duen adierazpen hizkerara hobeto egokituta erabili ahal izan dezan. Tailer hau kolorezko obren erreproduktzioarako litografian aritu nahi duten sortzaileentzat dago bereziki pentsatua. Ez da bada, estanpatzaileak prestatzeko) tailerra, artegilearen eta estanpatzailearen arteko elkarlana errazagoa eta probetxu handiagokoa izan dadin baizik.

Hiru fase edo alditan burutu nahi lirateke, proposamendu honetan, teknika horiek:

- Teknikak ezagutu eta berorietara egokitu.
- Oinarrizko hiru koloretan ariketak egin.
- Bost kolore edo gehiagorekin artista bakoitzaren estiloa eta proposamendua burutu.

### Teknika zerrenda

1. Marrazki klasikoa, arkatza eta 1, 2, 3, 4 y 5 zkidun margo zotzak erabiliz.
  2. Tinta likidoa pintzelez eta lumaz.
  3. Arkatz eta tintaz igurtzitzea.
  4. Aguadak.
  5. Gomazko erreserbak kolore planoz. Kalkoa. Erregistroak.
  6. Ortzadarra.
  7. Marra fina. Marrazkia kalko paperez eta gomaz.
  8. Spraya.
  9. Aldatzeko papera: German Everdamp. Paper lehorra.
  10. Hiru koloretarako teknikak erabiltzea (koloreak elkarren gainka).
- 1 1. Bost koloretarako teknikak erabiltzea (erregistro arazoak).

## IKASTAROA

Arduraduna: **Sandro Galuppi**

Erroman jaioa 24-11-1956an.

- 1973: Erromako Pío XI Grafika eskolako Diploma.  
1973: Erromako «Stamperia Grafica dei Greci» Grafika tailerlean lanean. 1984: Erromako «Istituto Poligrafico e Zecca Stato»-an Arte Grafikako alorrean litografiako estanparen arduradun bezala sartzen da.  
1988: Erromako «Studio 46» grabaketa eta litografia tailerren jabe. 1984az gero Theo Dietrichen «Opera gráfica Original» tailerarekin litografiako estanpa lanetan elkarlanean dihardu.

Data: 1 993ko Uztailaren letik 30era.

Egunak: Astelehen, Astearte, Asteazken eta Osteguna.

Ordutegia: goizez.

Ikasleen gehienezko kopurua: 8.

Inskripzio epea: **Azkeneko eguna: 1993ko Ekainak 19.**

Matrikula: 26.000 pta.

## OINARRIAK

INSKRIPZIOA: Interesa duten artista guztiek eska dezakete inskribatzeko.

Inskripzioa egiteko honekin batera doan inskripzio orria, curriculum vitae labur bat eta egindako obraren kolorezko argazki edo diapositibak, neurria ere zehaztuz, aurkeztuko dira ARTELEKUn.

ONARPENA: Tailerren arduradunak berak aukeratuko ditu tailerreko parte hartzaileak, eta bere erabakiaren kontra ez da apelazio biderik izango. Aurkezten diren argazki edo diapositibe] garranti handia izango dute partehartzaileen aukera egiterakoan. Tailerretarako onarpena pertsonalki jakinaraziko da.

ORDAINKETA: Aukeratutako pertsonak tailerren lehen egunean aurkeztu beharko dute Kutxan (Bulego Nagusia), k/ k.aren zenbakia: 132947/3, matrikula ordaindu izanaren agiria.

MATERIALA: Laneran erabiliko den materialaren kostua ikastaroaren prezioan sartuta dago.



# Litografía

Taller de Sandro GALUPPI

## LITOGRAFIA EN COLOR

ARTELEKU propone a los artistas participar en este taller para familiarizarse con un repertorio amplio de técnicas litográficas, unas comunes y otras poco o nada usadas, con el fin de que luego, cada artista utilice óptimamente la técnica que más le convenga a su propia obra, con más libertad y con más adecuación al lenguaje expresivo específico de este medio. Este taller está dirigido a aquellos creadores que deseen trabajar específicamente en la litografía destinada a la reproducción de obras en color. No se trata de un taller para la formación de estampadores, sino de poner bases para que la colaboración entre el artista y el estampador sea más fácil y provechosa.

La propuesta consiste en desarrollar diversas técnicas en tres fases:

- Conocimiento y adaptación a las técnicas.
- Ejercicio de aplicación en tres colores primarios.
- Aplicación con cinco o más colores, en el estilo y propuesta particular del artista.

### Relación de técnicas

1. Dibujo clásico con lápiz y barra nº 1, 2, 3, 4 y 5.
2. Tinta líquida con pincel y pluma.
3. Frotage con lápiz y tinta.
4. Aguadas.
5. Reservas de goma con colores planos. Calcos. Registros.
6. Arco iris.
7. Línea fina. Dibujo con papel de calco y con goma.
8. Spray.
9. Papel de transporte: German Everdamp. Papel seco.
10. Aplicación de técnicas con tres colores (superposiciones).
11. Aplicación de todas las técnicas con cinco colores (problemas de registros).

## TALLER

Responsable: **Sandro GALUPPI**

Nacido en Roma el 24-11-1956.

- 1973: Diploma de la escuela de Gráfica Pío XI de Roma.
- 1973: Trabaja en el Taller de grabado «Stamperia Gráfica dei Greci» de Roma.
- 1984: Entra a formar parte como responsable de la estampa litográfica en el sector de Gráfica artística del «Istituto Poligrafico e Zecca Stato» con sede en Roma.
- 1988: Propietario del Taller de grabado y litografía «Studio 46» en Roma. Desde 1984 hasta ahora colabora en la estampa litográfica con el taller «Opera gráfica Original» de Theo Dietrich de Madrid.

Fechas: 1 al 30 de Julio de 1993.

Días: Lunes, Martes, Miércoles y Jueves.

Horario: mañanas

Número máximo de participantes: 8.

Plazo de inscripción: **Ultimo día: 19 de Junio de 1993.**

Precio de inscripción: 26.000 ptas.

## BASES

**INSCRIPCION:** Podrán solicitar su inscripción en el Taller todos los artistas interesados.

La solicitud se realizará mediante la presentación de la hoja de inscripción adjunta a estas bases, breve curriculum vitae y fotografías o diapositivas en color de la obra realizada, indicando tamaño de la misma, en ARTELEKU.

**SELECCION:** La selección de admisión se llevará a cabo por responsable del taller, cuya decisión será inapelable. Las fotografías/diapositivas de obra presentadas, jugarán un papel importante a la hora de la selección. La admisión al curso se comunicará personalmente.

**PAGO:** Las personas seleccionadas deberán hacer efectiva su matrícula el primer día del taller, en la Kutxa, cta. cte. nº 132947/3.

**MATERIAL:** El coste del material de trabajo va incluido en el precio del curso.



Gipuzkoako Foru Aldundia  
Diputación Foral de Gipuzkoa



ARTELEKU

Kultura eta Turismo Departamendua  
Departamento de Cultura y Turismo